SII 8.320: original edition by K.V. Subrahmanya Aiyer

Dorotea Operato

Alternative title: No. 320. (A.R. No. 46 of 1903). ON THE SAME WALL

Author of digital edition: Dorotea Operato

Identifier: DHARMA_INSSIIv08p0i0320

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII08/DHARMA_INSSIIv08p0i0320.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-14 15:07 (85a1dec), last modified 2026-09-29 11:08 (2b36d53)

Edition

〈1〉 **svasti śrī** 〈||〉 pūme(vi)vaḷar tiruppoṉmātu puṇara nāmevu kalaimakaḷ nalamperitu ciṟappa vi**jai**yamāmakaḷ velpuyat tiruppa Icaiyuñ celviyum〈2〉 Eṇṭicai (vi)ḷaṅka nirupar vantiṟaiñca niṇilamaṭantaiyait tirumaṇam puṇa〈r〉ntu cirvaḷartarum maṇimuṭi kavittena Aṇimuṭi cūṭi mallaiñālattup palluyiṟ kellām El〈3〉lai (yi)ṉiṉpam Iyalviṉi leyta veṇkuṭai niḻaṟṟac ceṅko locci vāḻi pallūḻi Āḻi naṭappac cempoṉ vira**si**ṅṅā**sa**ṉattup puvaṉamuḻututaiyāḷoṭum viṟṟirunta〈4〉ruḷiya koIrā**ja**kecaripanmarāṉa tiripuvaṉaccakkaravattikaḷ **śrī**kulottuṅkacoḻatevaṟku yāṇṭu patiṉmuṉṟāvatu Irā**jarāja**vaḷanāṭṭut tirumuṉai〈5〉ppāṭik kiḻā〈n〉murnāṭṭu Ātirā**ja**maṅkalliyapurattu Uṭaiyār tiruviraṭṭānamuṭaiyāṟkup pūcaikkun tiruppaṭimāṟṟukkum tiru〈6〉muṉaippāṭip peṟukaṉūrnāṭṭuk (kū)ṭalūr paññākamuttaraiyan Āḷappiṟantān Eḻicaimokanāṉa kulottuṅka〈7〉{ka}coḻak kāṭavarāyaṉen Inṉāṭṭil Eṉ kāvalāna Ittevar tevatānamāna Ū(r)kaḷil ciṟuvarakū(rum) (tevaṉū)ruṅ kīḻkkumāramaṅkalamu〈8〉{maṅkalamu}m Āna Ivvūr munṟinālum naṉcaiyun puṉcaiyun taṟiiṟai

taṭṭārppāṭṭaṅkaḷuñ cekkukkaḷum tirunan=tavaṉaṅkaḷālum nā(n)〈9〉 koḷ(ḷu)m perumpāṭikāval (ci)ṟupāṭikāva

Commentary

The inscription is left unfinished.

Bibliography

Digital edition of SII 8.320 by Subrahmanya Aiyer 1937 converted to DHARMA conventions by Dorotea Operato.

Primary

[SII] Subrahmanya Aiyer, K.V. 1937. *South-Indian inscriptions (texts). Volume VIII: Miscellaneous inscriptions from the Tamil, Malayalam, Telugu and Kannada countries*. South Indian Inscriptions 7. Delhi: Archaeological survey of India (Manager of Publications). Page 173, item 320.